

تبعیض بین معلولین توسط سازمان توانبخشی کالیفرنیا¹

انتشارات نوامبر 2015، شماره F076.16

ایا این اقدام سازمان توانبخشی (DOR) که بر حسب نوع معلولیت در مورد من تبعیض قائل شده است، غیر قانونی است؟

بله. عنوان دوم قانون معلولین آمریکا (ADA) و بند 504 قانون توانبخشی مصوبه 1973، یک نهاد عمومی یا دریافت کننده کمکهای مالی فدرال، مثل DOR، نباید بر پایه نوع معلولیت بین افراد تبعیض قائل شود و این عمل غیر قانونی است.

مثالهایی از تبعیض می تواند شامل موارد زیر باشد:

- محرومیت از خدمات توسط DOR بر اساس کلیشه های مبتنی بر موارد معلولیت های خاص. برای مثال، مشاور سازمان توانبخشی نمی تواند صرفا به این دلیل که فکر می کند یک شخص به دلیل نابینایی نمی تواند در رشته حقوق موفق شود و وکیل خوبی شود، از پرداخت کمک مالی به او صرف نظر کند؛
- عدم ارائه خدمات یا پرداخت مزایا در مکانهای قابل دسترسی برای افراد دارای معلولیت های حرکتی؛
- عدم ایجاد تغییرات مناسب در سیاست ها، شیوه ها و روش های لازم که امکان دسترسی به خدمات سازمان توانبخشی را برای متقاضیان و مشتریان دارای معلولیت فراهم می کند. به عنوان مثال، عدم لحاظ دوره های زمانی طولانی تر برای تکمیل دوره مورد نیاز و یا اصلاح پروتکل های آزمون، در صورتی که به علت ناتوانی فرد مورد نیاز واقع شود؛

¹ بر طبق قانون مدنی مصوبه 1964 نباید بین معلولین به دلیل نژاد، ملیت، قومیت، مذهب و جنس تبعیض قائل شد و این کار غیر قانونی است. همچنین قوانین ایالتی تبعیض بر پایه موقعیت خانوادگی و گرایشهای جنسی را نیز ممنوع کرده است. با این حال، این برگه اطلاعاتی شامل موارد تبعیض بر اساس معلولیت است.

- عدم ارائه ارتباط موثر، از جمله اقدامات و خدمات کمکی. به عنوان مثال، عدم ارائه نسخه الکترونیکی برای فرد دارای اختلال بینایی یا عدم ارائه مترجم زبان اشاره یا مفسرمتن برای متقاضیانی که ناشنوا هستند.

علاوه بر این، سازمان توانبخشی نمی تواند با ارائه دهندگان دیگر که تبعیضاتی همچون عدم ارائه خدمات در مکان های قابل دسترس و یا ممانعت از تغییرات در قوانین، سیاست ها یا روش های خود برای اطمینان از دسترسی افراد به خدمات، قائل می شوند وارد قرارداد شود.

آیا سازمان توانبخشی می تواند در مورد اینکه آیا من برای دریافت خدمات واجد شرایط می شوم یا خیر یا در مورد اینکه چه خدماتی می توانم بسته به نوع معلولیتم دریافت کنم، تصمیم بگیرد؟

بله، تا حدی که قانون اجازه می دهد. سازمان توانبخشی به افراد دارای معلولیت خدمات ارائه می دهد تا به آنها کمک کند به کار خود باز گردند، یا برای اولین بار کار کردن را تجربه کنند، یا برای انجام کاری جدید آموزش ببینند، یا شغل فعلی خود را حفظ کنند. DOR تعیین واجد شرایط بودن و ارائه خدمات را بر پایه شرایط مورد نیاز مندرج در قانون تعیین می کند. تحت قوانین توانبخشی فدرال و قانون و مقررات توانبخشی حرفه ای در کالیفرنیا. بر طبق قانون، سازمان توانبخشی باید تصمیمات خود را بر اساس توانایی ها و ناتوانیهای متقاضی / مشتری و همچنین اولویتهای او پایه ریزی کند.

برای مثال، حکم انتخاب قانون به سازمان توانبخشی اجازه می دهد، که وقتی بودجه ایالتی محدود است، خدمات را برای افراد خاصی بر حسب شدت و نوع معلولیت اولویت بندی کند. همچنین، تحت چارچوب قانونی و نظارتی خود، سازمان توانبخشی بر اساس اختلال جسمی یا روانی فرد تعیین می کند که آیا این فرد واجد شرایط برای دریافت خدمات توانبخشی حرفه ای است و آیا این اختلال به منزله یک مانع برای اشتغال او به شمار می رود یا خیر. علاوه بر این، به منظور واجد شرایط شدن برای دریافت خدمات فرد باید نشان دهد که او به خدمات توانبخشی حرفه ای نیاز دارد، و خدمات سازمان توانبخشی برای او مفید است.

هنگامی که یک فرد برای خدمات واجد شرایط شناخته می شود، خود فرد مسئول انتخاب هدف شغلی خود و نوع خدمات خود بر اساس علایق، توانایی ها و "انتخاب آگاهانه" خود است. برای اطلاعات بیشتر در مورد انتخاب آگاهانه به برگه اطلاعاتی CAP رجوع کنید
<http://www.disabilityrightsca.org/pubs/554001.pdf>

سازمان توانبخشی ممکن است در آینده تشخیص دهد که خدمات قابل ارائه به فرد بر این اساس که پیشرفت کافی در دستیابی به هدف های شغلی فرد صورت نگرفته است باید تغییر کند یا کاهش پیدا کند. با این حال، نوع معلولیت فرد نباید در واجد شرایط شدن یا ارائه خدمات به او تنها عامل تعیین کننده باشد.

در حالی که، به طور کلی، نهادهای عمومی می توانند بر اساس نوع معلولیت از ارائه خدمات به اشخاص ممانعت به عمل آورند، مقررات فدرال ممکن است به یک نهاد دولتی، مانند سازمان توانبخشی، اجازه دهد که افراد دارای معلولیت را در برنامه خود حذف یا اضافه کنند. 34 قوانین فدرال

(C.F.R.) بخش 104.4(c). این قانون به سازمان توانبخشی اجازه می دهد که در صورتی که این کار با قوانین مغایرتی نداشته باشد، بسته به معلولیت افراد از ارائه خدمات به آنها جلوگیری کند. انجام این کار قوانین تبعیض را نقض نمی کند-- ADA یا بخش 504.

اگر یک فرد با تصمیمی که مشاور سازمان توانبخشی در مورد او می گیرد مخالف باشد، چه باید بکند؟

همانطور که قبلا گفته شد بسیاری از تصمیماتی که سازمان توانبخشی می گیرد لزوما تبعیضات غیر قانونی نیستند. ولی ممکن است آنها بین متقاضی و سازمان توانبخشی ایجاد اختلاف کنند. برای مثال، اختلاف ممکن است در مورد اینکه آیا یک هدف شغلی خاص قابل دستیابی است یا یک خدمات خاص یا دوره خاص لازم است یا خیر، بروز کند. این نوع اختلافات به بهترین نحو از طریق فرایند حل اختلاف سازمان توانبخشی قابل رسیدگی هستند، که ممکن است شامل درخواست بررسی توسط ناظر سازمان توانبخشی، بررسی مدیر منطقه ای، یا دادرسی عادلانه باشد. برای اطلاعات بیشتر در مورد حل اختلاف با سازمان توانبخشی به برگه اطلاعاتی DRC CAP در قسمت خدمات سازمان توانبخشی در لینک زیر مراجعه کنید که بحث در این مورد از سوال 31 شروع می شود
<http://www.disabilityrightsca.org/pubs/540101.pdf>

من فکر می کنم سازمان توانبخشی در مورد من تبعیض غیر قانونی قائل شده است. از کجا باید اعتراض کنم؟

اگر از سوی سازمان توانبخشی مورد تبعیض قرار گرفته اید، می توانید یک شکایت اداری تحت قانون ADA و بخش 504 ثبت کنید. شما فقط 180 روز از تاریخ اعمال آخرین تبعیض برای ثبت اعتراض فرصت دارید. ابتدا، می توانید در دفتر سازمان توانبخشی قانون مدنی (OCR) با مراجعه به آدرس زیر شکایت خود را ثبت کنید:

Department of Rehabilitation

Office of Civil Rights

Capitol Mall 721

Sacramento, CA 95814

(تلفن) (916) 558-5850

(تلفن گویا) (916) 558-5852

همچنین می توانید در دپارتمان آموزش آمریکا (DOE's) OCR با پر کردن فرم زیر که در این لینک موجود است ثبت شکایت کنید:

<http://www.ed.gov/ocr/list/offices/aboutgov.ed.2www.tmlh.complaintintro/ocr/> یا با تماس با :

U.S. Department of Education

Office for Civil Rights

